



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Business Management and Consulting Services Division  
/ Division des services de gestion des affaires et de  
consultation

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

10C1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> MEMORIAL GRANT PROGRAM	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 0D160-183745/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 0D160-183745	<b>Date</b> 2018-08-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZG-423-33675	
<b>File No. - N° de dossier</b> 423zg.0D160-183745	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-08-21</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Marcotte, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 423zg
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-8522 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (000) 000-0000
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
0D160-183745/C  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
0D160-183745

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
423ZG.0D160-183745

Buyer ID - Id de l'acheteur  
423ZG  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification 002 est publiée afin de répondre aux questions suivantes :**

**Question 2 : Les demandeurs devraient-ils remplir un formulaire? Le cas échéant, le Ministère a-t-il un modèle de formulaire de demande déjà rédigé?**

**Réponse 2 :** Oui, les demandeurs admissibles à l'évaluation devraient remplir un formulaire à l'appui de la demande. Les sections 5.4, 5.5.1, 5.6 et 5.10 de l'énoncé des travaux portent sur la création de formulaires pour les demandeurs admissibles à l'évaluation. Sécurité publique Canada ne possède pas de modèle de formulaire rédigé. La section 5.10 de l'énoncé des travaux indique que des renseignements de base seront fournis par le responsable du programme à l'étape du lancement.

**Question 3 : Pour les spécialistes principaux d'évaluation des applications, exigez-vous des références externes seulement? Des références internes seraient-elles acceptées?**

**Réponse 3 :** La section des critères d'évaluation TO.5 énonce les références requises pour le spécialiste principal des applications. Les références internes peuvent servir à valider l'expérience vaste obligatoire. L'entrepreneur doit être en mesure de valider les références et on pourrait lui demander de fournir des renseignements supplémentaires (c.-à-d. un dossier d'emploi).

**Question 4 :** Paragraphe 7.2.3 Propriété Intellectuelle - Indique "4007 (2010-08-16) Le Canada détient les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux, s'appliquent au contrat et en font partie intégrante." Veuillez clarifier et préciser ce que seront les droits de propriété intellectuelle.

**Réponse 4 :** Tel que décrit dans la Partie 2 – Instructions à l'intention des soumissionnaires, sous-section 2.6 Fondement du titre du Canada sur les droits de propriété intellectuelle; Sécurité publique Canada a déterminé que tout droit de propriété intellectuelle découlant de l'exécution des travaux prévus par le contrat subséquent appartiendra au Canada, pour les motifs suivants, tel que défini dans la [\*Politique sur les droits de propriété intellectuelle issus de marchés conclus avec l'État : les droits de propriété intellectuelle sur les renseignements originaux s'appliquent à du matériel protégé par droit d'auteur, sauf dans le cas des logiciels informatiques et de la documentation connexe.\*](#)

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**

\*\*\*\*\*